



MINISTERSTVO VNITRA
Odbor azylové a migrační politiky
Oddělení pobytového správního řízení
P.O.Box 121
143 00 Praha 4

Generální konzulát ČR LVOV	
Vyvěšeno dne	1.12. 2024
Svěšeno dne	17.12. 2024

Č.j.: OAM-24103-3/TP-2024

Praha 27. 08. 2024
Počet listů: 5

Žadatel:

Pan

DAVYMUKA Oleh

nar. 29. 07. 1998

státní příslušnost: Ukrajina

bytem v zemi původu: Tsvitna 3, Mynai 894 27, Ukrajina

Výzva k odstranění vad žádosti o povolení k trvalému pobytu

Dne 13. 08. 2024 jste podal u ZÚ ČR ve Lvově žádost o vydání povolení k trvalému pobytu na území České republiky dle ust. § 66 odst. 1 písm. b) zák. č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen jako „zák. č. 326/1999 Sb.“).

Ve smyslu ust. § 45 odst. 2 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, Vás tímto správní orgán

vyzývá

k odstranění vad žádosti o vydání povolení k trvalému pobytu, neboť tato trpí vadami, resp. neobsahuje všechny zákonem stanovené náležitosti uvedené v ust. § 70 odst. 2 zák. č. 326/1999 Sb., popř. některé náležitosti trpí vadami, které je třeba odstranit.

Správním orgánem vytýkané vady je třeba odstranit, resp. je nutné doložit následující náležitosti žádosti, které vůbec nebyly doloženy, popř. je nutné odstranit vady některých náležitostí žádosti, a to následujícím způsobem.

Doklad o zajištění prostředků k trvalému pobytu na území

Tímto je ve smyslu ust. § 71 odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb. doklad prokazující, že příjem cizince je pravidelný a úhrnný měsíční příjem cizince a společně s ním posuzovaných osob pobývajících na území nebude nižší než součet částek životních minim cizince a s ním společně posuzovaných osob a nejvyšší částky normativních nákladů na bydlení stanovených pro účely příspěvku na bydlení zvláštním právním předpisem nebo částky, kterou cizinec věrohodně prokáže jako částku **skutečných odůvodněných nákladů** vynakládaných na bydlení své a společně posuzovaných osob.

Za doklad prokazující příjem cizince je tedy třeba považovat nejen doklad prokazující úhrnný měsíční příjem žadatele samotného, ale i osob, které jsou s ním společně posuzovány a nějakého příjmu dosahují. Okruh společně posuzovaných osob stanoví § 4 zák. č. 110/2006 Sb., o životním a existenčním minimu, ve znění pozdějších předpisů.

Společně posuzovanými osobami jsou

- rodiče a nezletilé nezaopatřené děti,
- manželé nebo partneri podle zvláštního právního předpisu (registrované partnerství);
- rodiče a nezletilé děti, které nejsou nezaopatřené,
- zletilé děti, pokud tyto děti společně s rodiči užívají byt a nejsou společně posuzovány s manželem nebo partnerem nebo s jinou osobou podle písmene e),
- jiné osoby, které společně užívají byt, s výjimkou osob, které prokážou, že spolu trvale nežijí a společně neuhrazují náklady na své potřeby.

Skutečné náklady na bydlení tvoří: nájemné nebo jiná částka placená za poskytnutí ubytování, a dále náklady za plyn, elektřinu, vodné, stočné, odvoz odpadu a centrální vytápění nebo za pevná paliva, pokud tyto náklady za plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním bytu nebo jiného prostoru určeného k bydlení nejsou zahrnuty do nájemného popř. do částky placené za poskytnutí ubytování.

Minimální výše úhrnného měsíčního příjmu, kterou je cizinec povinen prokázat, je dána součtem částek životního minima cizince a osob s cizincem společně posuzovaných a částek, které jsou stanoveny jako nejvyšší normativní náklady na bydlení dle počtu osob, pokud cizinec věrohodně neprokáže částku skutečných odůvodněných nákladů vynakládaných na bydlení své a osob společně posuzovaných.

Částky životního minima jsou stanoveny od 1.1.2023 v nařízení vlády č. 436/2022 Sb., o zvýšení částek životního minima a existenčního minima, a činí měsíčně **4 860 Kč** u osoby, která **není posuzována společně s jinými osobami**. Částka životního minima osoby, která je posuzována jako první v pořadí, činí měsíčně **4 470 Kč**, částka životního minima osoby, která je posuzována jako druhá nebo další v pořadí, činí měsíčně: **a) 4 040 Kč** u osoby od 15 let věku, která není nezaopatřeným dítětem, **b) 3 490 Kč** u nezaopatřeného dítěte od 15 do 26 let věku, **c) 3 050 Kč** u nezaopatřeného dítěte od 6 do 15 let věku, **d) 2 480 Kč** u nezaopatřeného dítěte do 6 let věku.

Nejvyšší normativní náklady na bydlení pro rok 2024 jsou uvedeny v zákoně č. 117/1995 Sb., o státní sociální podpoře, ve znění pozdějších předpisů. Jedná se tedy o částky uvedené v § 26 odst. 1 písm. a) zák. č. 117/1995 Sb. (tj. částky ve sloupci „*Praha a Bmo*“). Tyto částky tedy činí: **a) 16 729 Kč** u jedné nebo dvou osob v rodině, **b) 19 212 Kč** u třech osob v rodině, **c) 23 195 Kč** u čtyř a více osob v rodině. **V případě, že bydlíte ve vlastním bytě** (vč. bytu družstevního), jsou nejvyšší normativní náklady uvedeny v tabulce v § 26 odst. 1 písm. b) zákona č. 117/1995 Sb., a tyto činí: **a) 8 932 Kč** u jedné nebo dvou osob v rodině, **b) 11 161 Kč** u třech osob v rodině, **c) 13 568 Kč** u čtyř a více osob v rodině.

ZA PŘÍJEM se ve smyslu ust. § 71 odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb. považuje příjem započitatelný podle zákona o životním a existenčním minimu (zák. č. 110/2006 Sb.) KROMĚ jednorázového příjmu, přídatku na dítě, podpory v nezaměstnanosti, podpory při rekvalifikaci a dávek v systému pomoci v hmotné nouzi (jde o příspěvek na živobytí, doplatek na bydlení, mimořádnou okamžitou pomoc). Započitatelné příjmy jsou uvedeny v ust. § 7 zák. č. 110/2006 Sb. Upozorňujeme, že pro účely výpočtu příjmu se ust. § 8 odst. 2 až 4 zák. č. 110/2006 Sb. nepoužijí.

Forma dokladu o úhrnném měsíčním příjmu není zákonem (zák. č. 326/1999 Sb.) přímo stanovena a záleží zejména na druhu příjmu, kterého žadatel či společně posuzované osoby dosahují. Nejčastější formou dokladů prokazující úhrnný měsíční příjem cizince (popř. s ním společně posuzovaných osob) mohou být **zejména:**

- **jde-li o příjmy zaměstnance - potvrzení zaměstnavatele** o výši průměrného **čistého** měsíčního výdělku za **předchozí kalendářní čtvrtletí** (§ 356 zák. č. 262/2006 Sb. zákoník práce) **případně za poslední tři kalendářní měsíce**. Vhodné je také doložit **originál nebo ověřenou kopii platné pracovní smlouvy**. Předložení pracovní smlouvy lze u tzv. vyslaného zaměstnance nahradit předložením tzv. vysílacího dopisu „mateřského“ zaměstnavatele, kterým byl vyslán. Potvrzení zaměstnavatele o konkrétní výši průměrného čistého měsíčního výdělku mohou nahradit i výplatní pásky za příslušné období, pokud však mají důkazní a vypovídací hodnotu;
- **jde-li o cizince, který má příjmy z podnikání (např. ze živnosti, podíly společníků v.o.s. či komplementářů k.s. na zisku)** – originál či ověřená kopie **platebního výměru na daň z příjmů za předchozí zdaňovací období (rok 2023)** (ve smyslu § 140 odst. 3 zák. č. 280/2009 Sb., daňový řád, jste jako daňový subjekt oprávněn vyžádat si od správce daně (příslušný finanční úřad) **stejnopis platebního výměru** i v případech, kdy se vyměřovaná daň neliší od daně tvrzené daňovým subjektem). Vzhledem k tomu, že je příjem cizince posuzován ve vztahu k částkám životního minima je nutné, prokazovat výši čistého příjmu, tedy příjmu po odečtení povinných plateb na pojistné na sociální zabezpečení a st. politiku zaměstnanosti, příp. plateb na pojistné na veřejné zdravotní pojištění. Tedy pro účely stanovení čistého příjmu dané osoby **je současně nutné doložit doklad** z Okresní (Pražské) správy sociálního zabezpečení **o výši zaplaceného pojistného na sociální zabezpečení a na státní politiku zaměstnanosti** za příslušné zdaňovací období. Jde-li o příjem osoby, která je účastna na veřejném zdravotním pojištění (např. cizinec s trvalým pobytem jako společně posuzovaná osoba), je třeba doložit **doklad o výši zaplaceného pojistného na všeobecném zdravotním pojištění**. **Čistý měsíční příjem je z výše uvedených dokladů zjišťován následovně:** Od daňového základu uvedeného v platebním výměru je odečtena vyměřená daň a výše plateb pojistného na sociální zabezpečení včetně penále za uvedené zdaňovací období a dále je odečtena výše záloh na veřejné zdravotní pojištění, je-li cizinec jeho účastníkem. Výsledná částka se poté dělí 12 dle počtu kalendářních měsíců zdaňovacího období;
- **jde-li o osobu, která má příjmy ze zisku obchodní společnosti** (společník s.r.o., akcionář a.s., komanditista k.s.) či družstva, jichž je společníkem (příjem z kapitálového majetku) – **zápis z valné hromady obchodní společnosti** či členské schůze družstva, ze kterého bude zřejmé rozdělení zisku mezi společníky a **doklad o zaplacení daně** na základě zvláštní sazby daně podle § 36 odst. 2 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů;
- **jde-li o osobu, která je statutárním orgánem či členem statutárního orgánu právnické osoby** (např. jednatel s.r.o., člen představenstva či předseda družstva apod.) nebo jiného orgánu právnické osoby **a má příjmy pouze za výkon této funkce** (příjem ze závislé činnosti a funkčních požitků) – potvrzení příslušné právnické osoby o výši **průměrného čistého měsíčního příjmu** a doklad, ze kterého bude vyplývat nárok na odměnu a její výše příp. způsob odměňování (zejména smlouva o výkonu funkce podle § 59 zák. č. 90/2012 Sb., o obchodních

společnostech a družstvech (zákon obchodních korporací nebo dříve dle § 66 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník), nebo zápis z valné hromady společnosti či členské schůze (nebo např. rozhodnutí jediného společníka s.r.o. nahrazující zápis z valné hromady), popř. vnitřní předpis společnosti, ze kterého bude zřejmé stanovení odměn příslušného člena statutárního orgánu či jiného orgánu právnické osoby); V případě kapitálové společnosti (s.r.o.) kde je jediný společník a ten je zároveň jediným jednatelem, musí být smlouva o výkonu funkce, podle § 59 zák. č. 90/2012 Sb. v návaznosti na § 13 téhož zákona, dodána s úředně ověřeným podpisem, zápis z valné hromady je v tomto případě možné nahradit rozhodnutím jediného společníka s.r.o.;

- **jde-li o osobu, která jako člen družstva, společník nebo jednatel s.r.o. nebo komanditista k.s. vykonává práci pro společnost či družstvo a má z tohoto titulu příjem** (příjem ze závislé činnosti a funkčních požitků) - potvrzení příslušné právnické osoby o výši průměrného čistého měsíčního příjmu a doklad, ze kterého bude vyplývat nárok na odměnu a její výše příp. způsob odměňování (např. pracovní smlouva, jde-li o pracovní vztah ke společnosti či družstvu);
 - **jde-li o příjmy z podnikání, jichž bylo dosaženo v tomto roce (např. u cizince, který započal s výkonem podnikatelské činnosti až v průběhu tohoto roku)**, lze úhrnný měsíční příjem prokázat mimořádnou účetní závěrkou sestavenou dle § 19 odst. 1 zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění. (Ve smyslu § 18 odst. 1 zák. č. 563/1991 Sb., **účetní závěrka** obsahuje 1. rozvahu, 2. výkaz zisku a ztrát, 3. přílohu. **Příloha** má obsahovat informaci o výši splatných závazků pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a informaci o výši evidovaných daňových nedoplatků. Dále je-li cizinec účastníkem veřejného zdravotního pojištění, součástí této přílohy je i informace o výši splatných závazků pojistného na všeobecné zdravotní pojištění). **K účetní závěrce je třeba doložit ještě výpis z účtu vedeného v bance či u jiného finančního ústavu na jméno cizince alespoň za období posledních 6 měsíců**, ze kterého bude patrná stálost a pravidelnost příjmu.
 - **jde-li o příjmy z podnikání, jichž bylo dosaženo v tomto roce (např. u cizince, který započal s výkonem podnikatelské činnosti až v průběhu tohoto roku)**, **a nevztahuje se na něj zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví**, lze úhrnný měsíční příjem prokázat předložením **daňové evidence**, kterou má cizinec – podnikatel povinnost vést ve smyslu § 7b zák. č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, a to alespoň v rozsahu informace o příjmech a výdajích. **Hodlá-li cizinec uplatňovat výdaje paušální částkou dle § 7 odst. 7 zák. č. 586/1992 Sb. pak lze předložit záznamy o příjmech** vedené dle § 7 odst. 8 téhož zákona). **K účetní závěrce je třeba doložit ještě výpis z účtu vedeného v bance či u jiného finančního ústavu na jméno cizince alespoň za období posledních 6 měsíců**, ze kterého bude patrná stálost a pravidelnost příjmu. Výpis z účtu za posledních 6 měsíců zákon č. 326/1999 Sb. uvádí přímo jako jeden ze způsobů prokázání příjmu, nelze-li tento prokázat jinak. Vzhledem k tomu, že je příjem cizince posuzován ve vztahu k částkám životního minima je nutné, prokazovat výši čistého příjmu, tedy příjmu po odečtení povinných plateb na pojistné na sociální zabezpečení a st. politiku zaměstnanosti, příp. plateb na pojistné na veřejné zdravotní pojištění. Tedy **současně je nutné doložit i doklad z Okresní (Pražské) správy sociálního zabezpečení o výši zaplaceného pojistného na sociální zabezpečení za příslušné zdaňovací období**. Jde-li o cizince, který je účasten na veřejném zdravotním pojištění (např. cizinec s trvalým pobytem jako člen rodiny je třeba doložit **doklad o výši zaplaceného pojistného na všeobecném zdravotním pojištění**);
 - **potvrzení příslušného orgánu cizího státu, jehož je žadatel či společně posuzovaná osoba občanem nebo jiného cizího státu (v úředně ověřeném překladu do českého jazyka) o tom, že žadateli či společně posuzované osobě jsou tímto státem vypláceny finanční dávky, pokud žadatel současně prokáže, že je on či společně posuzovaná osoba oprávněna s těmito peněžními prostředky disponovat na území České republiky;**
- ! **Správní orgán upozorňuje na skutečnost, že dokladem o příjmu plynoucího z podnikání NEJSOU jednotlivé faktury či pokladní příjmové doklady za poskytnuté služby, neboť tyto jsou pouze účetním dokladem neprokazující celkový tzv. čistý měsíční příjem podnikatele.**
- ! **Správní orgán dále upozorňuje, že dokladem o příjmu, rovněž NENÍ přiznání k dani z příjmů fyzických osob za uplynulé zdaňovací období, neboť z něj není patrný výsledek vyměřovacího řízení. Počínaje 1.1.2011 totiž správce daně sděluje výsledek vyměřovacího řízení již pouze formou platebního výměru. Bez znalosti výsledku vyměřovacího řízení provedeného příslušným finančním úřadem nelze stanovit přesně výši tzv. čistého měsíčního příjmu.**
- ! **Dále správní orgán uvádí, že za prokázání úhrnného měsíčního příjmu pro účely žádosti o dlouhodobý pobyt NELZE považovat předložení jednorázového výpisu z účtu o zůstatku na účtu, neboť zákonný požadavek úhrnného měsíčního příjmu v sobě obsahuje požadavek pravidelnosti a stálosti takového příjmu.**
- ! **Správní orgán si také dovoluje upozornit, že dokladem o příjmu NENÍ také doklad o vyplácené podpoře v nezaměstnanosti či doklad o vyplácené podpoře při requalifikaci, stipendiu nebo doklad o pobírání některé z dávek pomoci v hmotné nouzi (jde o příspěvek na živobytí, doplatek na bydlení, mimořádnou okamžitou pomoc), dále jím není ani doklad o vypláceném příspěvku na bydlení, doklad o vyplácené jednorázové dávce, neboť tato peněžní plnění nejsou pro účely prokazování měsíčního úhrnného příjmu pokládána za příjem započítatelný.**
- ! **Dále si dovoluje správní orgán upozornit, že částka skutečných nákladů na bydlení dopisovaná do textu prohlášení oprávněné osoby o poskytnutí ubytování, nemusí být správním orgánem posouzena jako věrohodně prokazující náklady na ubytování.**

V průběhu správního řízení nebyly správním orgánem zjištěny společně s Vámi posuzované osoby ve smyslu ustanovení § 4 odst. 1 písm. a) až d) za podmínek ust. § 4 odst. 2 a 3 zák. č. 110/2006 Sb., o životním a existenčním minimu.

Ve Vašem případě byly jako doklady o zajištění prostředků na území doloženy:
Váš výpis z bankovního účtu vedeného u banky MONOBANK za období 03/2024 až 07/2024;
Vaše smlouva o pracovním kontraktu uzavřená dne 15. 07. 2024 se společností AMAGAMA, s.r.o., IČ: 01598341

Vámi doložené doklady zcela nesplňují podmínky jejich doložení ve smyslu ust. § 71 odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb.

Z doložených výpisů na Vašem bankovním účtu u banky MONOBANK je zřejmé, že zůstatek finančních prostředků ke dni 12. 07. 2024 je 0 USD, tedy že k uvedenému datu nedisponujete žádnými fonačními prostředky. Současně ani nebyla k tomu připojena platná platební karta, aby bylo zřejmé, že s případnými financemi na bankovním účtu můžete disponovat i na území České republiky.

Dále z doložené smlouvy o pracovním kontraktu jednak nelze usuzovat, jakých příjmů byste mohl měsíčně z této činnosti dosahovat, dále byl tento doklad odložen v rozporu s úředním jazykem jednání, tedy nebyl předložen s úředním překladem do českého jazyka. Současně smlouvu o budoucí výdělečné činnosti na území ČR lze akceptovat pouze jako podpůrný doklad k Vaším již doloženým a uznatelným příjmům ve smyslu ust. § 71 odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb.

Proto je třeba tuto vadu žádosti odstranit a doložit Váš další aktuální a platný doklad o zajištění prostředků na území České republiky dle výše uvedených charakteristik, kdy z doložených dokladů musí vyplynout čistý měsíční příjem, se kterým lze disponovat na území České republiky a jeho výše bude dosahovat zákonem požadované výše ve smyslu výše citovaných ustanovení zákona.

!!!!!!! Vzhledem k důvodu Vaší konkrétní žádosti můžete příkladně doložit:

Aktuální výpisy z Vašeho bankovního účtu vedeného alespoň za období 3-6 měsíců, včetně potvrzení o aktuálním zůstatku na takovém účtu a včetně doložené platné platební karty vedené k takovému účtu, aby za takové doložené období mohl správní orgán usuzovat o Vašich pravidelných, stálých a disponibilních příjmech. Na bankovním účtu musí být dostatečné prostředky pro Vaše možné přesídlení na území dle ust. § 71 odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb.

Dále můžete !!! **podpůrně !!!** doložit doklady vztahující se k Vaším možným budoucím příjmům na území České republiky, které budou splňovat formální podmínky doložení i z hlediska úředního jazyk jednání a bude z uvedených dokladů zřejmé, jakých měsíčních příjmů budete v rámci výdělečné činnosti dosahovat.

K odstranění vad žádosti, resp. doložení výše uvedených náležitostí, Vám správní orgán poskytuje lhůtu 30 dnů. Po tuto dobu neběží lhůta pro vydání rozhodnutí.

Pokud na základě této výzvy v určené lhůtě neodstraníte výše specifikované nedostatky náležitostí žádosti, správní orgán Vaši žádost v souladu s ust. § 75 zákona č. 326/1999 Sb. zamítne.

Doklady (s výjimkou cestovního dokladu), které je třeba z důvodu odstranění vad žádosti doložit, můžete:

- 1. Zaslát poštou na adresu uvedenou v záhlaví této výzvy**
- 2. Doručit osobně nebo zaslát poštou na adresu ZÚ ČR ve Lvově**
- 3. Zaslát do datové schránky Ministerstva vnitra (6bnaawp).** Nebyl-li dokument vytvořen v elektronické podobě, tedy je nutné jej vytvořit převedením z listinné do elektronické podoby (konvertovat = naskenovat), musí být tato konverze provedena jako autorizovaná. Autorizovanou konverzi provádí například Česká pošta, s.p. Toto neplatí pro doklad prokazující účel pobytu, který musí být předložen v originále.
- 4. Zaslát elektronicky se zaručeným elektronickým podpisem na adresu posta@mvcz.cz.** Bez zaručeného elektronického podpisu, nelze k takovému podání (e-mailu) vůbec přihlížet. Dokument, který ke zprávě připojíte, musí být buď elektronickým originálem, nebo je-li naskenován (konvertován do elektronické podoby), musí obsahovat doložku o autorizované konverzi (viz bod 3). Toto neplatí pro doklad prokazující účel pobytu, který musí být předložen v originále.

*Pro doručení jakýchkoliv dokumentů **nelze použít úschovnu (Czech POINT).**

***Při jakémkoli kontaktu se správním orgánem uvádějte vždy číslo jednací (č. j.) žádosti uvedené v záhlaví této výzvy.**

Doklady (s výjimkou cestovního dokladu) a **další písemnosti** vyhotovené v jiném než českém či slovenském jazyce je ve smyslu § 16 odst. 2 zák. č. 500/2004 Sb. třeba **předložit** v jejich **originálním cizojazyčném znění s úředně ověřeným překladem do jazyka českého.**

Informace týkající se náležitostí žádosti o vydání povolení k trvalému pobytu lze nalézt rovněž na internetových stránkách Ministerstva vnitra www.mvcr.cz pod odkazem „CIZINCI“.



Bc. Michal Zelený
ministrský rada